

lièrement et apprennent ce qui se passe dans ce secteur. Ils sont tenus au courant des dernières nouvelles, éduqués et informés des dernières machines et techniques pertinentes.

Cela ne va probablement pas pouvoir continuer maintenant puisque le gouvernement a annoncé qu'il n'a plus les moyens d'appuyer des publications canadiennes comme celle-ci, ni d'encourager le développement d'une culture canadienne et l'établissement de moyens de communication. Des publications comme *B. C. Beef* vont probablement disparaître à cause de cette initiative du gouvernement qui veut tout rentabiliser.

Quand le gouvernement annoncera qu'il a décidé de tout changer et qu'on va rentabiliser nos forces armées, alors je comprendrai. Mais je vois que le temps qui m'est alloué est presque terminé, je voudrais donc proposer un amendement à la motion d'approbation. Je propose:

Que le second rapport ne soit pas approuvé tout de suite et qu'il soit renvoyé de nouveau au Comité permanent de la consommation et des corporations avec des instructions précisant que ses membres ont le pouvoir de le modifier de manière à recommander que la Société canadienne des postes demeure une société d'État et qu'une commission soit créée afin d'en surveiller le fonctionnement.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Comme il est 13 heures, je quitte maintenant le fauteuil pour le reprendre à 14 heures.

(La séance est suspendue à 13 heures.)

## REPRISE DE LA SÉANCE

La séance reprend à 14 heures.

## DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

[Français]

### HOMMAGE À JEAN FONTAINE

**M. Guy Saint-Julien (Abitibi):** Monsieur le Président, je tiens à rendre hommage aujourd'hui à Jean Fontaine qui, pour son roman intitulé: «Les lièvres de Saint-Giron» s'est vu décerner le Prix Robert-Cliche par la Corporation du Salon du livre de Québec le 24 avril dernier, à l'unanimité des membres du jury, dans le cadre du Festival national du livre.

En plus d'être romancier, Jean Fontaine est également caméraman à l'emploi de Radio-Québec à Val d'Or. J'aimerais aussi rappeler qu'il est né à Rouyn-Noranda en 1958.

### Article 31 du Règlement

Son livre qu'il qualifie lui-même avec humour de «roman d'aventure allégorique» a connu un parcours inusité. Présenté à divers éditeurs, dont les Éditions Quinze, il y sera refusé pour y être par la suite publié. Son roman a fait l'objet également d'un scénario de long métrage, en 1981, puis d'une maîtrise en études littéraires à l'UQAM, en 1983, à titre de mémoire de création.

Monsieur le Président, félicitations à ce lauréat du 12<sup>e</sup> Prix Robert-Cliche de la relève du roman québécois et tous mes vœux de succès pour ses projets en cours.

\* \* \*

[Traduction]

### L'AGRICULTURE

**M. Jerry Pickard (Essex—Kent):** Monsieur le Président, l'industrie agro-alimentaire de l'Ontario est en butte à des attaques pendant que le gouvernement se tourne les pouces.

On a confirmé qu'un grande raffinerie d'huile végétale dont le siège est à Toronto a acheté à l'Espagne 10 millions de livres d'huile de soja subventionnée. L'Espagne importe le soja du Brésil et des États-Unis, elle le broie, puis en exporte l'huile à un tarif subventionné pour protéger son industrie de l'huile d'olive.

Par contre, le gouvernement canadien refuse de protéger les producteurs de soja, en permettant le dumping au Canada d'huile subventionnée injustement. Il y a plus de deux semaines, cette pratique a été signalée au gouvernement canadien par la critique des céréales et oléagineux et par les producteurs de soja de l'Ontario, et cette question a été soulevée à la Chambre le plus rapidement possible, mais les ministres n'ont pas réagi.

Dans ma circonscription, comme dans celles de tout l'Ontario, cette pratique aura des effets catastrophiques sur l'industrie agro-alimentaire. Si on n'y met pas le holà, l'industrie ontarienne subira des pertes de l'ordre de 8,5 millions de dollars.

Je demande instamment au gouvernement d'agir immédiatement, soit en établissant un tarif compensateur ou en prenant d'autres mesures anti-dumping à sa disposition pour protéger cette importante industrie canadienne.

\* \* \*

### LE FESTIVAL NATIONAL DU LIVRE

**M. Walter Van De Walle (St-Albert):** Monsieur le Président, le Conseil des arts du Canada présente cette semaine le Festival national du livre de 1990. Pour la douzième année consécutive, on célèbre les auteurs ca-